

## EQUIVALÈNCIES ASSIGNATURES GRAU ÀREES FILOLÒGIQUES AMB ELS NIVELLS DE LLENGUA DEL MARC COMÚ DE REFERÈNCIA EUROPEU

(Document aprovats en Junta de Facultat de data xx de xxxxx de 2011)

### Àrea de Filologia Anglesa

#### Grau en Estudis Anglesos:

Codi	Assignatura	Nivell MCRE
35735	Llengua anglesa 1	----
35737/35324	Llengua anglesa 2	B1
35738/35325	Llengua anglesa 3	-----
35739/35326	Llengua anglesa 4	B2
35327	Llengua anglesa 5	-----
35328	Llengua anglesa 6	C1
35329	Llengua anglesa 7	-----
35330	Llengua anglesa 8	C2

#### Grau en Estudis Hispànics, Filologia Catalana, Filologia Clàssica, Llengües Modernes i les seues Literatures:

Codi	Assignatura	Nivell MCRE
35735	Llengua anglesa 1	-----
35790	Literatura (2ª Llengua): literatura en Llengua anglesa	-----
35737-35324	Llengua anglesa 2	B1
35740-35333	Introducció a la literatura anglesa	-----
35738-35325	Llengua anglesa 3	-----
35741-35341	Literatura de los EUA 1	-----
35739-35326	Llengua anglesa 4	B2
		<b>B2</b>

**Grau en Traducció i Mediació Interlingüística (llengua B: anglés):**

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER	MCER
35735	Llengua anglesa 1	1	1	B1	B2	C1
35324	Llengua anglesa 2	1	2			
35325	Llengua anglesa 3	2	1			
35326	Llengua anglesa 4	2	2			
35617	Traducció general (B/A) 1	2	1			
35620	Traducció general (B/A) 2	2	2			
35327	Llengua anglesa 5	3	1	B2	C1	
35628	Traducció especialitzada (B/A) 1	3	2			
35631	Traducció especialitzada (B/A) 2	4	1			
35328	Llengua anglesa 6	3	2			
35634	Traducció especialitzada (B/A) 3	4	2			
35623	Traducció general inversa (A/B)	4	2			

**Grau en Traducció i Mediació Interlingüística (llengua C: anglés):**

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER	
35736	Llengua 1	2	1	B1	B2	
35737	Llengua 2	2	2			
35738	Llengua 3	3	1			
35739	Llengua 4	3	2			
35	Traducció General (C/A) 1: anglés	3	2	B2		B2
35	Traducció General (C/A) 2: : anglés	4	1			
35	Traducció general (C/A) 3 : anglés	3 o 4	1/2			
o						
35	Lingüística contrastiva (B/A): anglés					

**Altres Graus:**

33396	Anglès professional per a periodistes	B1
35105	Com. en Llengua anglesa per a Turisme I	---
35119	Com. en Llengua anglesa per a Turisme II	B1
35120	Com. en Llengua anglesa per a Turisme III	B2
35130	Com. Intercultural en Llengua anglesa	B2

35874	Anglès per els Negocis I	B1
35875	Anglès per els Negocis II	B2
35876	Anglès per els Negocis III	C1
34396	Anglès Aplicat a les Ciències de la Salut	B1
34730	Anglès per a Odontologia	B2
33029	Anglès Tècnic - Fisioteràpia	B1
35083	Anglès Tècnic - Criminologia	B1

**Màsters:**

40835	Anglès Aplicat a l'Economia i la Gestió Comercial Internacional (Màster)	C1
40236	Comunicació Professional i Acadèmica en Llengua anglesa per al Turisme Internacional (Màster)	B2
40028	Adquisició de competències transversals de caràcter lingüístic: Anglès jurídic internacional (Màster)	B2

## Àrea d'Estudis Àrabs i Islàmics

Grau en Estudis Anglesos, Estudis Hispànics, Filologia Catalana, Filologia Clàssica, Llengües Modernes i les seues Literatures:

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER
35733	Llengua àrab 1	2	1	A1	B1
35787	Literatura (2 <sup>a</sup> Llengua): introducció a la literatura en Llengua àrab	2	1		
35757	Llengua àrab 2	3	2		
35760	Literatura i cultura en Llengua àrab 1	3	2		
35758	Llengua àrab 3	4	1		
35761	Literatura i cultura en Llengua àrab 2	4	1		
35759	Llengua àrab 4	4	2		

Grau en Traducció i Mediació Interlingüística:

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER
35733	Llengua àrab 1			A1
35757	Llengua àrab 2			

## Àrea de Filologia Alemanya

Grau en Estudis Anglesos, Estudis Hispànics, Filologia Catalana, Filologia Clàssica, Llengües Modernes i le seues literatures (minor):

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER	MCER
35730	Llengua alemanya 1	2	1	A1	A2	B1
35786	Literatura (2ª lengua): Introducció a la literatura en llengua alemanya	2	1			
35752	Llengua alemanya 2	3	2			
35755	Literatura i cultura en llengua alemanya 1	3	2			
35753	Llengua alemanya 3	4	1			
35756	Literatura i cultura en llengua alemanya 2	4	1			
35754	Llengua alemanya 4	4	2			

Grau en Llengües Modernes i les seues Literatures (maior) :

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER
35431	Llengua alemanya 1	1	1	B2	C1
35667	Llengua alemanya 2	1	2		
35670	Llengua alemanya 3	2	1		
35674	Llengua alemanya 4	2	2		
35676	Llengua alemanya 5	3	1		
35694	Estudis lingüístics en Llengua alemanya 1	3	1		
35718	Llengua alemanya per a fins específics	3	1		
35721	Traducció general Llengua alemanya – Llengua A	3	1		
35697	Estudis lingüístics en Llengua alemanya 2	3	2		
35700	Estudis lingüístics en Llengua alemanya 3	4	1		
35679	Llengua alemanya 6	4	2		

Grau en Traducció i Mediació Interlingüística (llengua C: alemany):

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER
35730	Llengua alemanya 1	2	1	B1	B2
35752	Llengua alemanya 2	2	2		
35753	Llengua alemanya 3	3	1		
35754	Llengua alemanya 4	3	2		
35615	Traducció General (C/A) 1: alemany	3	2		
35625	Traducció General (C/A) 2: : alemany	4	1		
35656	Traducció general (C/A) 3 : alemany	3 o 4	1		
35653	Lingüística contrastiva (C/A): alemany				

**Grau en Traducció i Mediació Interlingüística (llengua B: alemany):**

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER	MCER
35431	Llengua alemanya 1	1	1	B1		
35667	Llengua alemanya 2	1	2			
35670	Llengua alemanya 3	2	1			
35674	Llengua alemanya 4	2	2			
35615	Traducció General (B/A) 1: alemany	2	1	B2		C1
35618	Traducció General (B/A) 2: : alemany	2	2			
35676	Llengua alemanya 5	3	1			
35626	Traducció especialitzada (B/A) 1 : alemany	3	2			
35679	Llengua alemanya 6	3	2			
35629	Traducció especialitzada (B/A) 2: alemany	4	1			
35632	Traducció especialitzada (B/A) 3: alemany	4	2			
3521	Traducció general inversa (A/B) : alemnay	4	2			

**Grau en Negocis Internacionals**

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER
	Alemany per negocis I			A1
	Alemany per negocis II			

**Grau en Turisme**

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER
	Comunicació en segona Llengua estrangera I			A1
	Comunicació en segona Llengua estrangera II			
	Comunicació en segona Llengua estrangera III			A2

## Àrea de Filologia Eslava

Grau en Estudis Anglesos, Estudis Hispànics, Filologia Catalana, Filologia Clàssica

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER
35734	Llengua russa 1	2	1	A1

Grau en Traducció i Mediació Interlingüística (Llengua D)

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER
35734	Llengua russa 1			A1
35614	Llengua russa 2			A2

## Àrea de Filologia Gallega i Portuguesa

Grau en Estudis Anglesos, Estudis Hispànics, Filologia Catalana, Filologia Clàssica, Llengües Modernes i les seus Literatures:

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER	MCER
35736	Llengua portuguesa 1	2	1	A1	A2	B1
35791	Literatura (2ª Llengua): introducció a la literatura en Llengua portuguesa	2	1			
35772	Llengua portuguesa 2	3	2			
35775	Literatura i cultura en Llengua portuguesa 1	3	2			
35773	Llengua portuguesa 3	4	1			
35776	Literatura i cultura en Llengua portuguesa 2	4	1			
35774	Llengua portuguesa 4	4	2			

Grau en Traducció i Mediació Interlingüística:

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER
35736	Llengua portuguesa 1			A1
35772	Llengua portuguesa 2			A2

## Àrea de Filologia Francesa

Grau en Estudis Anglesos, Estudis Hispànics, Filologia Catalana, Filologia Clàssica, Llengües Modernes i le seues literatures (minor):

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER	MCER
35434	Llengua francesa 1	2	1	A2	B1	B2
35788	Literatura (2ª llengua): Introducció a la literatura en llengua francesa	2	1			
35668	Llengua francesa 2	3	2			
35765	Literatura i cultura en llengua francesa 1	3	2			
35671	Llengua francesa 3	4	1			
35766	Literatura i cultura en llengua francesa 2	4	1			
35673	Llengua francesa 4	4	2			

Grau en Llengües Modernes i les seues Literatures (maior) :

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER	MCER
35731	Llengua francesa 1	1	1	B1	B2	C1
35762	Llengua francesa 2	1	2			
35763	Llengua francesa 3	2	1			
35764	Llengua francesa 4	2	2			
35704	Comentari de textos literaris en llengua francesa	2	1			
35677	Llengua francesa 5	3	1			
35695	Estudis lingüístics en llengua francesa 1	3	1			
35719	Llengua francesa per a finalitats específiques	3	1			
35722	Traducció general (B/A)	3	1			
35695	Estudis lingüístics en llengua francesa 2	3	2			
35698	Estudis lingüístics en llengua francesa 3	4	1			
35680	Llengua francesa 6	4	2			

Grau en Traducció i Mediació Interlingüística (llengua C: francès):

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER
35731	Llengua francesa 1	2	1	B1	B2
35762	Llengua francesa 2	2	2		
35763	Llengua francesa 3	3	1		
35764	Llengua francesa 4	3	2		
35616	Traducció General (C/A) 1: francès	3	2		
35619	Traducció General (C/A) 2: francès	4	1		
35657 o 35654	Traducció general (C/A) 3 : francès o Lingüística contrastiva (B/A): francès	3 o 4	1/2		

**Grau en Traducció i Mediació Interlingüística (llengua B: francès):**

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER	MCER
35434	Llengua francesa 1	1	1	B1	B2	C1
35668	Llengua francesa 2	1	2			
35671	Llengua francesa 3	2	1	B2	C1	
35673	Llengua francesa 4	2	2			
35616	Traducció general (B/A) 1	2	1			
35619	Traducció general (B/A) 2	2	2			
35677	Llengua francesa 5	3	1			
35627	Traducció especialitzada (B/A) 1	3	2			
35630	Traducció especialitzada (B/A) 2	4	1			
35680	Llengua francesa 6	3	2			
35633	Traducció especialitzada (B/A) 3	4	2			
35622	Traducció general inversa (A/B)	4	2			

**Grau en Negocis Internacionals**

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER
35023	Francès per als negocis I			A1
35024	Francès per als negocis II			A2

**Grau en Turisme (francès)**

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER
35106	Comunicació en Segona Llengua Estrangera per a Turisme I			A1
35124	Comunicació en Segona Llengua Estrangera per a Turisme II			
35125	Comunicació en Segona Llengua Estrangera per a Turisme III			A2

## Àrea de Filologia Italiana

Grau en Estudis Anglesos, Estudis Hispànics, Filologia Catalana, Filologia Clàssica, Llengües Modernes i le seues literatures (minor):

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER	MCER
35732	Llengua italiana 1	2	1	A1	A2	B1
35789	Literatura (2ª Llengua): introducció a la literatura en Llengua italiana	2	1			
35767	Llengua italiana 2	3	2			
35770	Literatura i cultura en Llengua italiana 1	3	2			
35768	Llengua italiana 3	4	1			
35771	Literatura i cultura en Llengua italiana 2	4	1			
35769	Llengua italiana 4	4	2			

Grau en Llengües Modernes i les seues Literatures (maior) :

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER
35435	Llengua italiana 1	1	1	B2	C1
35669	Llengua italiana 2	1	2		
35672	Llengua italiana 3	2	1		
35675	Llengua italiana 4	2	2		
35678	Llengua italiana 5	3	1		
35696	Estudis lingüístics en Llengua italiana 1	3	1		
35720	Llengua italiana per a fines específics	3	1		
35723	Traducció general (A/B)	3	1		
35699	Estudis lingüístics en Llengua italiana 2	3	2		
35702	Estudis lingüístics en Llengua italiana 3	4	1		
35681	Llengua italiana 6	4	2		

Grau en Traducció i Mediació Interlingüística (llengua C: italià):

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER	MCER
35732	Llengua italiana 1	2	1	B1	B2
35767	Llengua italiana 2	2	2		
35768	Llengua italiana 3	3	1		
35769	Llengua italiana 4	3	2		
35624	Traducció general (C/A) 1 : italià	3	2		
35625	Traducció general (C/A) 2: italià	4	1		
35659	Traducció general (C/A) 3: italià		1		

Grau en Turisme (italià)

Codi	Assignatura	Curs	Quat.	MCER
	Comunicació en segona Llengua estrangera I			A1
	Comunicació en segona Llengua estrangera II			A2
	Comunicació en segona Llengua estrangera III			



## Llengües i Literatures de l'Àsia Oriental

Grau en Estudis Anglesos, Estudis hispànics, Filologia Catalana, Filologia Clàssica, Llengües Modernes i les seues Literatures:

Llengua xinesa:

Codi	Assignatura	Curs	Quad.	MCER	MCER	MCER
35734	Llengua xinesa 1	2	1	A1	A2	
35780	Literatures de l'Àsia Oriental 2	3	2			
35777	Llengua xinesa 2	3	2			
35781	Tipologia lingüística de las Llengües de l'Àsia Oriental	4	2			
35778	Llengua xinesa 3	4	2			B1

Llengua japonesa:

Codi	Assignatura	Curs	Quad.	MCER
35792	Literatura (2ª Llengua): literatures de l'Àsia Oriental 1	2	2	A1
35779	Introducció a la Llengua japonesa	4	2	

Grau en Traducció i Mediació Interlingüística:

Codi	Assignatura	Curs	Quad.	MCER
35734	Llengua xinesa 1		1	A1
35777	Llengua xinesa 2		2	

## Àrea de Filologia Catalana

Graus		
Codi	Assignatura	Nivell MCRE
35661	Llengua catalana (Grau de Filologia Catalana, d'Estudis Hispànics: llengua espanyola i les seues literatures, de Filologia Clàssica, d'Estudis Anglesos i de Llengües modernes i les seues literatures)	B2
33386	Expressió oral i escrita per als mitjans de comunicació II (català) (Grau de Periodisme)	B2
35579	Ús i normativa de la llengua catalana (Grau de Traducció i Mediació Interlingüística)	B2
34016	Retòrica (grups A i D, impartits per l'àrea de Filologia Catalana) (Grau d'Història)	B2
34612	Català aplicat a les ciències de la salut (Grau d'Infermeria)	B2
35316	Logopèdia i llengua catalana (Grau de Logopèdia)	B2

	24 crèdits del Grau de Filologia Catalana o d'altres graus filològics: - 35661 Llengua catalana - 35383-35747 Comunicació oral formal en llengua catalana - 35384-35748 Sintaxi catalana - 35385-35749 Morfologia catalana	C1
	24 crèdits en el Grau de Traducció i Mediació Interlingüística: - 35579 Ús i normativa de la llengua catalana - 35574 Estilística de la llengua catalana - 35647 Terminologia i lexicografia (grup B, impartit per l'àrea de Filologia Catalana) - 35651 Traducció espanyol-català	C1
	Minor en Filologia Catalana	C1
	Grau en Filologia Catalana	C2

Màster		
Codi	Assignatura	Nivell MCRE
	30 crèdits del Màster en Assessorament lingüístic i Cultura literària: aplicacions al context valencià, entre els quals hi haurà obligatòriament el mòdul <i>Competències lingüístiques i tecnològiques per a l'assessorament lingüístic</i> .	C1
	Màster en Assessorament lingüístic i Cultura literària: aplicacions al context valencià	C2

## Àrea Filologia Espanyola

Graus filològics		
Codi	Assignatura	Nivell MCRE
35560	Norma i ús correcte de l'espanyol (FB)	B2
	<b>18 crèdits obligatoris</b>  Per a obtenir el nivell C1, s'hauran d'haver cursat 18 crèdits de l'Àrea de Llengua Espanyola, dels quals 6 han de correspondre a l'assignatura 35560 Norma i ús (Formació bàsica) i els 12 crèdits restants a qualsevol de les tres assignatures que constitueixen el <i>minor</i> d'Estudis Hispànics (35744-35509 Fonètica i fonologia espanyoles, 35742-35510 Morfologia espanyola i 35745-35511 Sintaxi espanyola)	C1
	<b>30 crèdits</b>  Per a obtenir el nivell C2, s'hauran d'haver cursat 30 crèdits de l'Àrea de Llengua Espanyola, dels quals 6 han de correspondre a l'assignatura 35560 Norma i ús (Formació bàsica), 18 crèdits han de correspondre a les tres assignatures lingüístiques que constitueixen el <i>minor</i> d'Estudis Hispànics (35744-35509 Fonètica i fonologia espanyoles, 35742-35510 Morfologia espanyola i 35745-35511 Sintaxi espanyola) i 6 crèdits de qualsevol assignatura del grau d'Estudis Hispànics, independentment del caràcter i cicle al que correspongan.	C2
35744-35509	Fonètica i fonologia espanyoles (OB, minor)	
35742-35510	Morfologia espanyola (OB, minor)	
35745-35511	Sintaxi espanyola (OB, minor)	
35512	Semàntica espanyola (OB)	
35513	Lexicografia espanyola (OB)	
35514	Pragmàtica aplicada al espanyol (OB)	
35515	Espanyol coloquial (OB)	
35516	Dialectologia y sociolingüística espanyoles (OB)	
35520	Gramàtica històrica de la Llengua espanyola (OB)	
35519	Diacronia de la Llengua espanyola (OB)	
35521	Historiografia lingüística del espanyol (OB)	
35536	Comentari lingüístic i literari de textos (OB) (Solament se consideraran tres crèdits corresponents a la part de Comentari lingüístic)	
35517	Espanyol d'Amèrica (OP)	
35518	L'espanyol i las llengües del món hispànic (OP)	
35537	Espanyol per a estrangers (OP)	
35538	Expressió oral i escrita en l'espanyol acadèmic i professional (OP)	
35541	Pràctiques externes (OP)	

Grau de Traducció		
Codi	Assignatura	Nivell MCRE
35578	Uso y normativa de la Llengua espanyola (OB)	B2
	<b>18 crèdits obligatoris</b>  Per a obtenir el nivell C1 s'hauran de cursar els 18 crèdits obligatoris: 35578, 35573, 35647	C1
	<b>30 crèdits</b>  Per a obtenir el nivell C2, s'hauran de cursar un total de 30 crèdits, dels quals 18 crèdits corresponen a les assignatures obligatòries, 6 crèdits a qualsevol assignatura que tinga com a llengua (A, B, C) l'espanyol, y els 6 crèdits restants al Treball de fi de grau, sempre que l'espanyol siga una de les llengües de referència.	C2
35573	Estilística de la Llengua espanyola (OB)	
35647	Terminologia y lexicografia (OB)	
35651	Traducció general All/AI (OP) (o qualsevol altra optativa en la qual l'espanyol siga Llengua B)	
35641	Treball fi de grau	

Llengua Espanyola en altres graus		
Codi	Assignatura	Nivell MCRE
35925	Espanyol per als negocis (Grado de Negocios internacionales/ Internartional Business)	B1
35317	Logopedia y lengua española (Grado de Logopedia)	B1
34016	Retòrica (Grau d'Història)	B1
33386	Expressió oral i escrita per als mitjans de comunicació I (Grau de periodisme)	B1

El conjunt del **Minor d'Estudis hispànics: llengua espanyola i les seues literatures** tindrà en el seu conjunt una equivalència al nivell: C1

Codi	Assignatura	Nivell MCRE
35660	Norma i ús correcte del espanyol	
35794	Literatura (2ª Llengua): Llegir els clàssics espanyoles	
35742-35510	Morfologia espanyola	
35743-35549	Lectures espanyoles contemporànies	
35744-35509	Fonètica i Fonologia espanyoles	
35745-35511	Sintaxis espanyola	
35746-35530	Lectures hispanoamericanes contemporànies	